

2008

2008

2008

2008

**nytt kløve
vinterbrev**

2008

2008

2008

2008

2008

Vinterbrev

Her i 2008 er det 20. gang jeg sætter pennen til papiret for at tegne et billede af året der gik. Det er tidspunktet, hvor jeg har det, som om jeg er til eksamen! Fik jeg nu ført visionerne til dørs, og hvad var det egentlig der skete? Tankerne omkring den kunstneriske status, som Vinterbrevet jo er, ligger latent i min underbevidsthed året igennem. Den rutine, at jeg, med regelmæssige mellemrum, prøver at se bagud, bevirker at de nye arbejder sættes på plads – ikke kun i forhold til året der gik, men også i den større sammenhæng. For ingen nye ideer opstår ud af det blå. De er alle forbundne i det univers, der ligger til grund for netop mit snit. Evalueringen er en herlig tid, hvor også de nye tanker finder deres plads. Ved overblikket finder jeg desuden lommer af muligheder, som jeg kan fylde ud i fremtiden.

I de senere år har jeg således ofte overvejet, at mange af mine fingerringe strækker sig på tværs af hånden. Det er der mange gode grunde til, blandt andet, at ringene herved kommer til at føje sig harmonisk langs håndfladens anatomi. Men specielt, siden 2004 hvor Amfora formen opstod, har jeg gjort mig

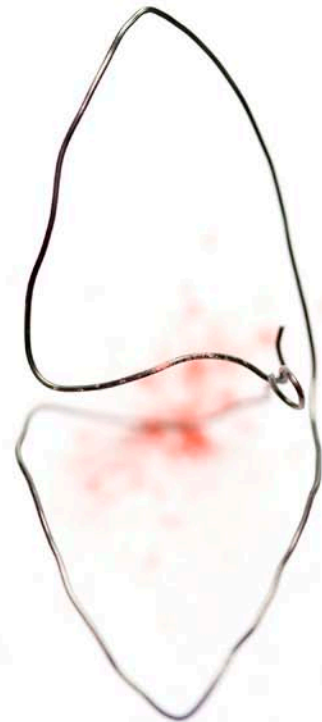
tanker om, på hvilken måde den kunne "vendes" - sådan at den kom til at gå på langs af hånden i stedet. De tanker har været sendt til modning dybt i mit indre i flere år. Jeg har passet og plejet dem, givet dem næring og omsorg, men uden synligt resultat. For det er nemlig sådan, at når en ny idé opstår, mærkes det som om der tændes et lys inden i mig. Mens det står og skinner tænker jeg: "Den idé har nye kræfter". Herefter lægger jeg roligt tanken til lagring, indtil den rette form dukker op.

Og så endelig her i sommer, en solrig eftermiddag, var tanken moden. Den stod klart for mit indre blik. Jeg behøvede blot at tage en rulle blomstertråd for at "fastfryse" billedet af den nye form. Jeg føler mig godt tilpas ved næsten altid at have en tynd rulle ståltråd ved hånden; den fungerer som en slags tredimensionel streg, som jeg let kan forme med fingrene. I løbet af et kort øjeblik var tanken fra mit indre blevet til en skitse for det ydre øje og oplægget til den nye silhuet lå færdigt. Næste morgen kunne jeg så gå i gang med at føre skitsen ud i virkeligheden. Det blev til ringen/halssmykket "Kajak". Kajak er tænkt til at blive båret på langemand. Ringen er imidlertid så lang, at det ikke vil være rimeligt at bede nogen om altid at have den placeret der. Men ligesom med "Black Dancer" og "Dotted Dancer" fra 2004, er det så heldigt, at formen kan vendes. Man kan nu lægge en kæde ind i ringen, hvorved den bliver til et halssmykke. Det er forunderligt, at

man ved at vende en ring måske 45 eller 60 grader, kan få det oprindelige, fuldstændig oplagte funktionsudtryk til at forsvinde. Det sker kun på en god dag. En periode af eufori fulgte, mens "Dråben" og "3'eren" opstod i slipstrømmen fra den første "Kajak".

Kunstindustrimuseet erhvervede i år ringen "Kajak" i rødt grønlandsk guld, da den blev vist første gang i sommer på udstillingen "FTJ- Det Grønne Guld". Museet har endvidere besluttet at erhverve et "Möbius-lamelarmbånd" i sølv fra 1988. Således er jeg nu repræsenteret med tre arbejder på museet, idet de allerede i 1988 erhvervede en "Möbius-armring" i rødt guld.

Jytte Kløve, december 2008.



"Kajak" - blomstertrådsskitse fra det øjeblik, hvor ideen blev til en skitse i tre dimensioner.

"Kayak" – twine sketch from the exact moment when the idea got its three-dimensional form.



Ringen "Kajak" som halssmykke i rødt guld. 2008.

The ring "Kayak" as a pendant in red gold, 2008.



*"KAJAK", ring/vedhæng i rødt guld til langemand. 2008.
"Kajak" blev første gang udstillet på Kunstindustrimuseets udstilling
"FTJ – Det grønne guld" i sommeren 2008, hvor den blev vist som
halssmykke, hængende i en sølvkæde. "Kajak" blev her erhvervet af
Kunstindustrimuseet i København.*

*"KAYAK", ring/pendant in red gold for the middle finger. 2008.
"Kayak" was exhibited for the first time this summer at the Danish
Arts and Crafts Museum at the exhibition "FTJ - the Green Gold" as
a pendant on a silver chain. At this occasion the museum acquired
the ring.*



"Kajak" - fjedrende armbånd i rødt guld. 2008.

"Kayak" - springy bracelet in red gold. 2008.



Ørepynt i rosa guld med blå diamanter. 2008.

Det er første gang i de 20 år, jeg har skrevet Vinterbrev, at jeg viser ørepynt. Gennem årene har det været småt med tanker på netop det område. Men i år er der dukket en ny version op af mine klassiske øresmykker. De har fået en form, der er sprunget lige ud af de linier, jeg arbejder med netop nu.

Earring in red gold with blue diamonds. 2008.

This is the first time in the twenty years of writing the Winter Letter that I'm showing ear jewellery. Through the years I've had only few ideas in this area. But this year a new version of my classical ear jewellery has appeared. Its shape is right out of the lines I'm currently working on.



"Rund 3'er", ring i matsort sølv. 2008.

"Thrice Over" – ring in black mattet silver. 2008.



"Rund 3'er", ring i rødt grønlandsk guld. 2008.

"Thrice Over" – ring in red Greenlandic gold. 2008.



"3'eren", ring i rødt guld med blå og hvide
diananter. 2008.



"Thrice Over" – ring in red gold with white and blue
diananter. 2008.



"3'eren", ring i rødt guld med blå og hvide diamanter. 2008.

"Thrice Over" – ring in red gold with white and blue diamonds. 2008.

"3'eren", ring i rødt guld med blå og hvide diamanter. 2008.

"3'eren" er essensen af årets arbejde. Den opstod i den tidslomme, hvor jeg funderede over om "Kajak" mon ikke var en anelse for omfangsrig. Når tanken opstår, er der kun et at gøre, og det er, at prøve at "oversætte" formen til andre proportioner. Jeg prøvede så at gøre den mindre. Men herved forsvandt den elegante kajakform og jeg nærmede mig associationen til en kutter. Derefter gik jeg over til "hegnstråd", og da jeg undlod den tværgående bro midt i Kajak-ringen opstod den symmetriske tredeling, som bevirker, at man kan sætte ringen på fingeren fra tre sider. I den runde udgave giver det uanede muligheder for at lægge mønstre på ringen og derved få skabt tre forskellige udsagn. I den kantede version opstår der en bane på formen, som er lige til at indfatte stene i. Man kan nu vælge at bære ringen enten med de hvide diamanter opad, med de blå øverst eller som en blå og hvid diamantring.

"Thrice Over" – ring in red gold with white and blue diamonds. 2008.

"Thrice Over" is the essence of this year's work. It came to me during the time, when I was pondering whether "Kayak" wasn't perhaps a bit too voluminous. When a thought like that appears, the only thing to do is to try and "translate" the shape into different proportions. I tried to make it smaller. But then the airy elegance of the Kayak disappeared and it looked more like a fishing vessel. This is where I started trying it out with "fencing wire", and as I omitted the transverse bridge in the middle of the Kayak-ring, a symmetrical tripartition emerged, making it possible to put the ring on the finger in three different ways. In the rounded version, this gives endless possibilities for decoration and thus different statements for each angling of the ring. In the edged version a smooth runway appears, which offers itself to be set with stones. The wearer can now choose to wear the white, the blue or the two-coloured side up.



"Paillet-Klips" øresmykker i matsort sølv og rødgyldspaillet, med håndlavede klips, som ikke klemmer. 2008.

"Sequin clip-on", black silver and red gold sequin with handmade clip-ons, which don't pinch. 2008.



*"Dråben", perlering. 2008.
"The Drop" – ring with pearl. 2008.*



"Slørhale", halssmykke i guld med diamant og matsort sølvkæde. 2008.

"Goldfish", gold pendant with diamond and black silver chain. 2008.



"Nikkende Halssmykke", gult guld med gul diamant. 2008.

"Nodding Pendant", yellow gold with yellow diamond.



"Lege-Ring med Skyline". 2008.

Den oprindelige "Lege-Ring" fra 1995 er en kæde af ringe, som man folder ind over fingeren. Mens dagen går bevæger de små punkter af pailletter, kugler eller kopper med diamanter sig uophørligt i nye positioner i forhold til hinanden. I år er der imidlertid opstået en ny version af ringen med tårne, der næsten svæver over fingeren. På billedet til venstre er tårnene klippet af med min smukke yndlingstang, og på billedet herunder er Skyline fattet med blå diamanter. Der er mange, som umiddelbart kommenterer, at skylinen ligner New York.

"Play Ring with Skyline". 2008.

The original "Play Ring" from 1995 is a chain of rings, which are folded in over the finger. As the day goes by the small sequins, points or cups with diamonds are constantly moving and entering into new positions relative to one another. This year a new version has appeared; a version with towers, which almost float above the finger. On the picture on the left hand side the towers have been cut with my lovely favourite pair of pliers and on the picture below, Skyline is set with blue diamonds. Many people have said that the skyline looks like New York City.





"Nikkende halssmykke", rødt guld med spidsoval turmalin og diamant. 2008.
I det "Nikkende Halsmykke" hænger den lodrette spidsoval løst på den tværgående form, sådan at når man drejer hovedet, så vil den øverste form bevæge sig og få smykket til at nikke.

"Nodding Pendant", red gold with pointy oval tourmaline and diamond. 2008.
In the "Nodding Pendant" the vertical pointy oval balances loosely on the horizontal bow, so when you turn your head from side to side, the top part moves and makes the tourmaline slide on the golden thread.

Winter Letter

This year it is the twentieth time I put pen to paper to sketch a picture of the year that's just ending. It is the time of year when I feel like I'm taking my exams! Have I fulfilled my visions for the year and what in fact happened? The thoughts about my artistic status, which is actually what the Winter Letter is about lie dormant in my brain throughout the year. This routine, to every year take a look in the rear view mirror, puts the new body of work into place; not only in relation to the past year, but also in a greater context. Because no ideas come from nothing. They are all connected in the personal universe that forms the basis of my work. This time of evaluation is a good one, where also the newest ideas find their place. This yearly overview shows me windows of opportunity opening up to the future.

In later years I've often contemplated the fact that many of my rings stretch across the hand. There are many good reasons for this, one of them is that the ring then harmoniously accommodates the shape of the hand. But since 2004 when the Amphora shape was introduced, I've been toying with thoughts about how to turn it around so it followed the length of the hand rather than spanning the width. These thoughts

have been maturing somewhere deep inside me for several years. I have nurtured them, tended them and cared for them, but seen little result. Because, usually, when a new idea occurs to me it's like a light that goes on inside me. While it's shining I think: "Oh, that idea has growing powers potential!" And then I leave the thought to mature again until the right shape materializes.

And then finally, this summer, on a sunny afternoon, this particular thought had reached maturity. It was quite clear to me what it was going to look like. I only had to get out my roll of twine, which I always have handy, so that I can quickly "freeze" any idea, which comes into my head. The twine works as a three-dimensional line, which can easily be worked between the fingers. In a few quick movements the thought from the depths of my brain was turned into a sketch for everyone to see, and the starting point for a new piece was there. The next morning I could go ahead with the actual piece. It became the ring/pendant "Kayak". Kayak is made for the middle finger. But it's so long that it wouldn't be fair to ask a person to wear it there always. But as with "Black Dancer" and "Dotted Dancer" from 2004, luck has it that the shape can be turned around. A chain can be attached, and the ring now serves as a pendant. It is quite amazing that just by turning a ring 45 or maybe 60 degrees, its original and completely obvious functionality disappears! This only happens on a good day. A period of euphoria followed, while "The Drop" and "Thrice Over" were created in the

slipstream of the "Kayak".

The Arts and Crafts Museum acquired the ring "Kayak" in red, Greenlandic gold, when it was exhibited for the first time this summer at the exhibition "FTJ - the Green Gold". The museum has also decided to acquire a silver "Möbius Lamella Bracelet" from 1988. The museum now holds three of my pieces, as they already obtained another "Möbius" bracelet in red gold in 1988.

Jytte Kløve, December 2008.



Perle-vedhæng, rødt guld, sort perle og sølvkæde. 2008.

Pearl pendant, red gold, black pearl and silver chain. 2008.



Ide: Jytte Kløve
Pulveret i Vinterbrevet er emalje
Foto: Dorte Krogh
Billedbehandling: Bo Krogh
Engelsk oversættelse: Néné la Bet
Tryk: Sigurd Bo Bojesen
ISBN: 87-987198-6-6

"Humlebi", guld/sølvkæde.

CURRICULUM VITAE

NAVN: Jytte Kløve. 21. September 1949. **PROFESSION:** Guldsmed. Smykkestudie fra 1975. **UDDANNELSE:** 1973 – 75. Guldsmedehøjskolen. 1969 – 73 Guldsmed, udlært hos Guldsmed Tage Selsøe-Larsen. **UDSTILLINGER: 2008.** "All – Ready – Made", Køppe Gallery, København, Danmark. "Museo Franz Mayer", Mexico City, Mexico. "Det Grønne Guld - Fairtrade Jewellers", Kunstindustrimuseet. **2007.** "Rings", Gesellschaft für Goldschmiedekunst, Hanau, Tyskland. **2006.** Den Røde Tråd", Danmarks Smykkemuseum i Stege, **solo.** **2005.** "Julekugle", Kunstindustrimuseet, **solo**, København. "Myten om Ringen", Nordens Hus, Reykjavik, Island. "In the Mood of the Rings", Le Arti Orafe, Art gallery, Firenze, Italien. "Kunstforeningen af 14. August", Kunstforeningens 40 års jubilæum. Kunstindustri Museet, København. "Blooming Design", Lisse, Holland. "Monatsringe und Tagesformen – Schmuck für den Alltag". Gallerie für Angewandte Kunst, München, Tyskland. "Ringe i Dialog", Nationalmuseets Forskningscenter, Jellinge, Danmark. **2004.** "Ringe i Dialog" Kjøbenhavns Guldsmedelaugs 575 års jubilæum, Nationalmuseet. "Minimal Rings", Bellagio, Ashville, North Carolina, USA. "Minimal Rings", Confident Gallery, Florida, USA. "Myten om Ringen", Galleri Stallen, Norge. **2003.** "Myten om Ringen", Galleri Fold, Norge. "Smykker i Lys", Århus Kunstbygning. Århus, Danmark. "Stor Ståhej for Ingenting", Officinet, København, Danmark. "10 ÅR", Danmarks Smykkemuseum, Møn, Danmark. **2002.** "Glimt", med billedkunstneren Aino Grib, Sortlands Kunstnerhus, Norge. **2001.** "Smykkets Magi", Søllerød Museum, Søllerød. **2000.** "Regnbuer i Natten", 25 års jubilæumsudstilling, **solo**, performance og film af Pi Michael, Norske Huset i Sophienholms Park, Kgs. Lyngby. **1998.** "Mit Træ", Kunstindustrimuseet, København. Udstilling af "Høstsmykker, Malling Kunst og Kunsthåndværk", Gentofte. **1997.** "Brudebillede", udstilling i Galleri EX, København. **1996.** "...Du Contemporain" Bijoux et Orfèvrerie de Créateurs, på Chataux Musee de Cagnes, Frankrig. Vandreuudstilling arrangeret af Det Danske Kulturinstitut i Edinburg og Dublin. **1995.** "Smykker i Lys og Mørke", Performance, **solo.** Udendørs i eget regi. "Dansk Design Aktuelt", Sophieholm, Kgs. Lyngby. "Den Danske Broche", Marienlyst Slot, Helsingør. "Tactus-Zoo", Tactus, København. **1994.** "Ring og Æske 2", Galleri Metal, København. "Gold-ring", Uzès, Frankrig. **1993.** "Tøbrud", Smykker i Is. Performance **solo.** Udendørs i eget regi. **1992.** "Nordic Jewellery", Electrum Gallery, London. **1991.** Tuborgs Kunstforening, Hellerup. "The 20'th Anniversary Show", Electrum Gallery, London. **1990.** "Pallait", Wien. "Triennale Europeenne du Bijou", Musee de Luxembourg, Paris. **1989.** "Statens Kunstfond 25 År", Rosenkjerhallen København. **1987.** "Aurifex", Budapest, Ungarn. "Ring og Æske", Galleri Metal, København. **1985.** "Jytte Kløve, Sculptural Jewellery", Georg Jensen, New York (**solo**). "Birte Stenbak und Jytte Kløve" Galleri Cardillac, Karlsruhe, Tyskland. "5+1", Bjørn Lindgren Gallerie, New York. "Danske Kunsthåndværkere og Nordiske Gæster" Kunstindustri Museet. **1984.** "Juwelkunst uit Denemarkeen", Diamondmuseum, Antwerp, Belgien. "Smykker til Mænd" De Beers Show, København. **1982.** Danmarks Hus, Stockholm. **1981.** Efterårsudstillingen på Charlottenborg, København. Galleri Metal, (sammen med Anette Kræn), København. Carlsbergs Kunstforening, København. Forårsudstillingen på Charlottenborg, København. **1980.** Handverksschau, München, Tyskland. "Kunsthåndværk 80", DKL Kunstindustrimuseet, København. **1979.** "Five Danes", Electrum Gallery, London. "Danica Craft", Luxembourg. Gemmologisk Selskabs Jubilæumsudstilling på Geologisk Museum, København. Sommerudstilling på Marienlyst Slot, Helsingør. Stadsbiblioteket i Lyngby (separat). **1978.** Gallerie Bernd Munsteiner, Idar-Oberstein, Tyskland. **1977.** DKL på Kunstindustrimuseet, København. Forårsudstilling på Charlottenborg, København. Helligåndshuset DKL, København. **1976.** Odakyo Grand Gallery, Tokyo, Japan. "Septemberudstillingen", Sophieholm Kgs. Lyngby. "DKL i Helligåndshuset", København. Med flere. **PRISER OG LEGATER: 2004.** Arbejdslegat fra Danmarks Nationalbanks Jubilæumsfond. **2003.** Arbejdslegat fra Statens Kunstfond. **2001.** Rejselegat fra AUSA Regitze Tillys Fond. **2000.** Pris fra Ole Haslunds Kunstnerfond. **1999.** Modtaget arbejdslegat fra Nationalbankens Jubilæumsfond. **1998.** Arbejdslegat fra Statens Kunstfond. **1988.** Rejselegat fra Nationalbankens Jubilæumsfond. **1978.** 1. præmie

i Guldsmedefagets Fællesråds Skandinaviske diamantkonkurrence. **1976.** Præmie ved Guldsmedefagets konkurrence. **1975.** Sølvmedalje ved Kunsthåndværkerprisen af 1879. **SOLGT TIL: 2008 Kunstindustrimuseet, København. Ring "Kajak". 2006.** Kunstindustrimuseet, København: Sølv-Möbius-Lamelarmbånd. Statens Kunstfond: "Legering", "Bådarmbånd", "Tulipanbroche" og "Liggende Nål". Kunstforeningen af 14 aug.: "Diamant-Griffel". **2005.** Kunstforeningen af 14 aug. **1992.** Statens Kunstfond. Sølvkæde med gulddekoration. **1988.** Statens Kunstfond. "Ring i Brug" samt "Rosa Möbiusarmring". **1976.** Statens Kunstfond. Sort-gul ring. **1975.** Kunstforeningen af 14 aug. Samt adskillige kunstforeninger.





Guldsmed Jytte Kløve.
Lyngby Hovedgade 44, 2800 Kgs. Lyngby.
Telefon: 4588 5585, email: jytte@kloeve.dk,
website: www.kloeve.dk
Åbningstider: Efter aftale eller som regel
Tirs. - Fre. 11 - 17.30, Lør. 10 - 14. Mandag arbejdsro.